Kostel sv. Jana Křtitele – místo bez hranic

Kirche des Hl. Johannes des Täufers – Ort ohne Grenzen

Foto Karel Houska

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto Piotr Libner

Foto Emil Čeremeta

Foto Emil Čeremeta

Foto Emil Čeremeta

Kostel sv. Jana Křtitele – místo bez hranic

Stavba kostelní věže farnosti Skalná
Listina o vzniku kostelní věže farního kostela ve Skalné roku 1901

Skalenský farní kostel, který byl dle existujících písemných zmínek vybudován mezi lety 1705–1709 stavitelem Brambachem z Teplé, byl v roce 1810 spolu s valnou částí obce pohlcen plameny. Jeho opětovné vybudování trvalo až do roku 1813 a podle kostelní kroniky byl 16. květen, den slavnosti svatého Jana z Nepomuku, prvním dnem, kdy se v tomto úctyhodném chrámu Páně opět rozezněly tóny varhan.

Od té doby je zdejší kostel a zejména jeho interiér mistrovským architektonickým dílem, které odpovídá plně všem nárokům a které nemá v širokém okolí konkurenci. Kostel, který je chloubou městečka, zůstane na dlouhou dobu výtečně zachován. Ale co se týče kostelní věže, přejí si obyvatelé města její stavbu již řadu let. Konečně nastal ten správný čas, kdy je tomuto přání učiněno zadost.

Položení základního kamene ke stavbě věže kostela se událo 14. 7. 1895 a bylo financováno z daru Hudebního a pěveckého spolku Wildstein, který věnoval na slavnosti spojené s vysvěcením jeho spolkové vlajky na stavbu kostela 60 korun. Tento dar byl ale poskytnut s podmínkou, že během dalších dvou let dojde buď k utvoření výboru pro stavbu kostelní věže, nebo se tento dar vrátí do spolkové pokladny.

Na jaře roku 1896 ten samý spolek společně s Hudebním a pěveckým spolkem Lyra uspořádal koncert (Wörthersee) a čistý zisk z tohoto koncertu ve výši 140 korun, který byl uložen na vkladní knížku, jež byla deponována na obecním úřadu, věnoval Fondu na stavbu kostelní věže. Došlo také ke změně předchozího rozhodnutí. Nyní znělo: pokud se do konce roku 1899 neutvoří žádný výbor, tak se první dar vrátí zpět do pokladny Hudebního a pěveckého spolku, poslední výtěžek ale připadne chudým dětem ze školy ve Skalné.

Jak je ale z tohoto dokumentu patrné, nepodařilo se tyto dva dary věnovat na jistě potřebné humánní účely, protože se již o druhém vánočním svátku dotyčný spolek na svém setkání v hospůdce „Zur Sonne“ sešel a rozhodlo se se souhlasem přítomného sponzorského komisaře Karla Rosy a ctěného faráře Julia Kotrby, že se uskuteční už mnoho let plánovaná výstavba kostelní věže.

Poté, co pan správce Rosa slíbil vyslovené přání přednést jeho excelenci velebnému urozenému pánovi Engelhardtu hraběti z Wolkensteinu, aby převzal protektorát nad stavbou, bylo zároveň ustanoveno užší představenstvo spolku, jakožto členstvo stavebního výboru. Pan Karl Rössler, jakožto starosta, byl ustanoven předsedou spolku, Oswald Egerer, jakožto dirigent, byl jmenován pokladníkem a Josef Zemsch zapisovatelem.

Již pár dní po této schůzi navštívilo vedení výboru pod vedením pana předsedy Karla Rösslera Jeho Excelenci urozeného pána Engelhardta hraběte z Wolkensteinu, aby, jak už ho sponzorský komisař informoval, převzal protektorát a také poskytl velkorysou pomoc pro oživení tohoto záměru. Toto bylo pozitivně vyslyšeno.

Jeho Excelence nejenže ráda souhlasila s předloženým záměrem, ale přislíbila i pomoc, což znamenalo, že se výbor již nyní mohl spolehnout na to, že plánovaná výstavba bude úspěšná.

Na schůzi o druhém vánočním svátku roku 1897 bylo rovněž kromě výše uvedeného také rozhodnuto, že bude u politické moci požádáno o svolení vyhlásit sbírku, každý člen spolku obdržel také svou určitou oblast pro vybírání peněz do sbírky. Se sbírkou mohli okamžitě začít, jelikož povolení od politické moci následovalo prakticky okamžitě a bez námitek..

Výsledky této sbírky jsou do dnešního dne následující:

• Jeho Excelence urozený pan Engelhardt hrabě Wolkenstein, jakožto protektor tohoto záměru věnoval stavební dřevo v hodnotě okolo	1000 K
a dále v hotovosti	100 K
• Její Excelence urozená paní Ernestine hraběnka Wolkenstein, rozená hraběnka Nostiz Rieneck	100 K
• Její císařská výsost arcivévodkyně Marie Valerie	100 K
• urozený pán Friedrich Wilhelm von Helmfeld ze Starého Rybníku	180 K
• Jeho bohorodí pan farář Jul. Kotrba ze Skalné	110 K
• Jeho Výsost pan baron Karl Ritter von Wilhelm	100 K
• Vysoce ctěný klášter Teplá	100 K
• Jeho výsost pan Andreas Hafenrichter v Brně	100 K
• obyvatelé Skalné	1360,72 K
• obyvatelé Starého Rybníka	416,24 K
• obyvatelé Voitersreuth (Vojtanov)	61,76 K
• obyvatelé Grün a Dürr (Zelená a Suchá)	53,40 K
• obyvatelé Grossenteich a Mattelberg (Velký Rybník a Mattelberg)	33,60 K

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto Jiří Domalip

Foto Petr Novák

Foto Jaroslav Radovnický

Foto Pavel Tylšar

Foto Jiří Domalip

Foto Jaroslav Radovnický

• obyvatelé Neudorf (Nová Ves)	25,40 K
• obyvatelé Schnecken (Šneky)	16,54 K
• obyvatelé Fonsau (Vonšov)	8,40 K
• obyvatelé Katharinendorf (Kateřina)	6,50 K
• obyvatelé Fleissen (Plesná)	4,20 K
• nakonec od cizích mecenášů	1 183,14 K
• a vykonané jízdy povozem obcí Suchá, Zelená a Skalná v celkové hodnotě	100 K
Celkem	5 159,90 K

Tato značná suma, bez 1000 K, byla výsledkem druhého kola sbírky a díky několika cizím darům, které došly v poslední době. Tato suma měla ten důsledek, že výbor okamžitě schválil stavbu kostelní věže pro rok 1901 a kontaktoval z hlediska projektování a cenové nabídky mistra stavitele pana Gustava Wiedermanna z Františkových Lázní, Franze Kriegera z Lubů a Bernharda Kirschnecka z Chebu. Všichni tři se chopili tohoto úkolu a první dva dodali plány a cenový návrh, poslední ale jen plán. Jeho Excelence urozený pán Engelhardt Hrabě z Wolkensteinu dle svého dřívějšího dobrotivého slibu zajistil skicu od jednoho pražského architekta. Na tento plán byly nutné finanční prostředky ve výši 4 500 K.

Na tomto místě je nutné poznamenat, že zmíněný správce Karl Rosa v listopadu roku 1900 onemocněl nevyléčitelnou nemocí a na jeho místo nastoupil pan lesní správce Schwalb, který se velmi zasloužil o realizaci a stavbu kostelní věže.

Jednohlasně byl vybrán návrh Wiedermanna. Kontrola tohoto návrhu proběhla i na politické úrovni a návrh byl bez námitek přijat. Poté následovalo výběrové řízení na stavbu, na které kromě pana mistra stavitele Kriegera nikdo nereagoval. Ale i tato nabídka, protože neodpovídala předloženému plánu a tím pádem ani podmínkám stavby, musela být zavrhnuta.

Díky tomuto nepodařenému pokusu o výběrové řízení muselo zklamané představenstvo provést stavbu svépomocí, protože chtělo dodržet dřívější usnesení o zahájení stavby v roce 1901. A stavba byla také okamžitě zahájena poté, co pan mistr stavitel Krieger převzal za skromný honorář 200 K stavební dozor.

Při zadávání jednotlivých prací se bral zřetel na to, aby dle dřívějšího usnesení představenstva byli upřednostňováni pouze místní profesionálové a především členové hudebního a pěveckého sboru. Práce byly zadány následovně:

- tesařské práce členu spolku panu Johannu Stinglovi,
- pozlacení kříže členu spolku panu Josefu Zemschovi,
- zednické práce členu spolku panu Antonu Rösslerovi,
- kovářské práce členu spolku panu Adamu Baumgartnerovi,
- pokrývačské práce prováděl pan Johann Georg Brückner ze Skalné,
- pokrytí břidlicí spolu s instalací hromosvodu prováděli pánové Wather & Grimm z Chebu,
- makovice věže dodal pan Ernst Jacob z Aše.

Tesařské práce byly v plném běhu, když se zjistilo, že úředně schválený rozpočet na stavbu, který už tak byl velmi napjatý, byl chybný a bylo potřeba dalších 800 K. Jelikož by zdržení už zahájené stavby znamenalo daleko větší finanční ztrátu, bylo rozhodnuto o uspořádání druhé sbírky. Tato byla s nadšením mezi obyvateli přijata a po úspěchu, který byl stejný jako u první sbírky, se mohlo s klidem pokračovat se stavbou.

Nemalé jsou zásluhy pana mistra tesaře Stingla, který prováděl tesařské práce spolu se svým synem Josefem, není možné opominout, že řídil práce a postupoval s obdivuhodným umem, nebál se obětovat pro úspěch celé akce.

Jak už zmíněno v předchozím textu, přinesly sbírky tak velký výtěžek, že plánované náklady byly kompletně pokryty. Detailní vyúčtování celé stavby není ale možné na tuto listinu zaznamenat, jelikož tento dokument bude uložen v makovici věže a poté se musí provést ještě část tesařských a pokrývačských prací společně s kompletními pracemi na břidlicové střeše.

Wildstein dne 30. října 1901 patron a protektor
členové výboru: (podpisy) (podpis)

Rekonstrukce kostela sv. Jana Křtitele ve Skalné 2017–2019
Listina o rekonstrukci kostela uložená do věže

Píše se rok 2018 a při rekonstrukci kostela sv. Jana Křtitele ve Skalné jsme otevřeli více než po sto letech z věže tohoto kostela „kapsuli času". Poselství pro budoucí pokolení končí rokem 1901, tedy dobou, kdy byla dokončena stavba nové věže kostela a také střechy, která byla pokryta břidlicí.

A jaké události následovaly po roce 1901? Do roku 1910 byla provedena oprava střechy kostela, fasády, oken a dalších drobností. V roce 1925 byly do Skalné slavnostně dovezeny tři nové zvony a roku 1934 byla dokončena úprava interiéru kostela. V rámci této úpravy byla instalována elektřina a kostel byl také nově vymalován panem Holinkou, místním malířem pokojů.

Po druhé světové válce, v květnu 1945 bylo rozhodnuto, že osvobozené Chebsko zůstane v Československu, v následujícím roce ve Skalné došlo k odsunu většiny německého obyvatelstva (podobně jako v celém pohraničí).

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

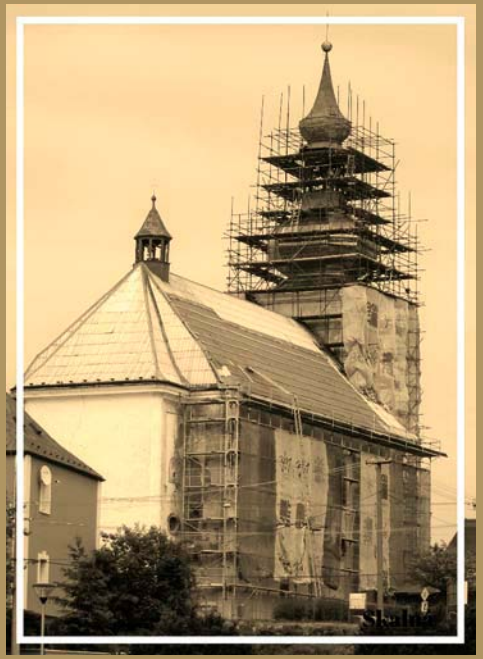

Foto Jitka Řezáčová

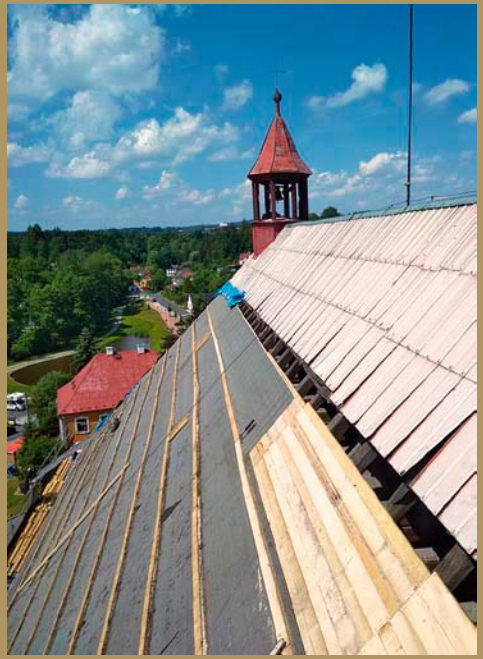

Foto Jiří Domalip

Foto Petr Novák

V letech 1947–1948 byly do Skalné přesídleny rodiny českých reemigrantů z Rumunska (z oblasti Banátu), především z vesnic Gernik, Rovensko, dále z Volyně, Maďarska, Jugoslávie.

Skalná se v roce 1947 nazývala Vlčín (Vildštejn), v roce 1950 získala svůj současný název. Po únorovém komunistickém převratu v roce 1948 byli obyvatelé Skalné nuceni reagovat na aktuální politiku státu, zároveň však vnímali blízkost státní hranice se Spolkovou republikou Německo. Církevní život byl utlumen, nikoli však vymýcen. Věřící neměli jednoduchý život, mnohdy se nemohli k víře veřejně hlásit, církevní majetek byl státem zabaven, kněží byli pronásledováni.

V roce 1964 byla obnovena tradice skalenských masopustů, která trvá dodnes.

V roce 1967 byla při opravě střechy farního kostela sv. Jana Křtitele nahrazena břidlicová střecha střechou plechovou, také byly opraveny helmice kostelních věží.

Od konce roku 1967 obyvatelé pociťovali pozitivní změny v politické situaci. V roce 1968 byl po dlouhé době držen svátek Božího Těla spojený s výzdobou oltářů pro zastavení procesního průvodu. Ve Skalné a Starém Rybníku byly vysazeny tzv. lípy svobody, před Vánocemi byl na náměstí ve Skalné rozsvícen Strom republiky.

V srpnu 1968 po okupaci Československa vojsky Varšavské smlouvy převažovalo mezi lidmi překvapení a zklamání. Po 29. srpnu 1968 však i ve Skalné nastalo neblahé období tzv. normalizace, které trvalo do listopadu 1989. Církevní život byl v době normalizace velmi utlumen, věřící pronásledováni a ostrakizováni ze strany státní moci, počet aktivních farníků klesl na pouhých dvacet, církev žila v tzv. podzemí.

Z významných společenských událostí tohoto období:

- 1969 – byl pořádán zájezd – hromadná návštěva příbuzných v rumunském Banátu.
  – 17 občanů německé národnosti požádalo o vysídlení do SRN.
- 1971 – obnovilo činnost Kulturní sdružení občanů německé národnosti.
- 1972 – v tomto roce byla ustanovena místní organizace Československého svazu žen.
- V 80. letech 20. století byla díky péči a snaze P. Miroslava Brtvy provedena oprava fasády kostela. Tato oprava byla provedena svépomocí za použití stavebních materiálů dostupných v této době. Na opravě kostela se zvlášť podíleli pánové Václav Karban, Štefan Kapic, Bedřich Slach, Josef Vrba, Karel Králík, František Králík, Václav Nejedlý, František Marianus, Jan Marianus, František Cízler, František Kohout.
- V zimě 1985 došlo ve Skalné a okolí k zemětřesení, otřesy trvaly necelý týden a tři dny před Vánocemi vyvrcholily v 11 hodin a 16 minut silou 4,7 stupně Richterovy škály. V té době byla poškozena a narušena statika farního kostela sv. Jana Křtitele.
- Po sametové revoluci v listopadu 1989, kdy v Československu padl komunistický režim, se lidé učili žít v nových demokratických poměrech. Postupně byl obnoven také církevní život, hlavně zásluhou reemigrantů z Banátu, kteří duchovně podpořili místní věřící a obnovili kulturní církevní tradice.
- Ve Skalné bylo ustanoveno Občanské fórum, jehož mluvčími byli pánové J. Kozlík, L. Vokoun, E. Gold a dámy Lezzaniová a Martincová. Skalenští se také 27. 11. 1989 připojili ke generální stávce, která proběhla na celém území Československa.
- 2. 12. 1989 byl svolán Dialog – diskusní fórum stávajícího vedení města se skalenským Občanským fórem k celkové situaci a perspektivě města.
- V závěru roku se skalenští občané aktivně zapojují do sbírek na pomoc Rumunsku.
- V roce 1990 se konaly první svobodné volby do obecních a městských zastupitelstev – vítězem voleb bylo Občanské fórum a starostou byl zvolen pan Milan Procházka, s jehož jménem je spojeno prvních šest skalenských polistopadových let. Po jeho předčasném úmrtí byl v roce 1996 zvolen starostou pan Arnošt Terschauer, dosavadní místostarosta.
- V roce 1998 byl zvolen starostou pan Josef Kohout.
- Od r. 2002 byl devět let starostou pan Radomil Gold.
- Od roku 2012 se stala starostkou města paní Rita Skalová.
- 1. 6. 1991 se ve Skalné konaly první česko-bavorské slavnosti, při kterých pánové Milan Procházka (starosta Skalné) a Günter König (starosta Neusorgu) podepsali smlouvu o partnerství obou měst.
- 1991 – farnost Skalná připadla do nově vzniklé Plzeňské diecéze.
- 1992 – byla podepsána podobná smlouva také s německým Himmelkronem.
  – konalo se první setkání rodáků německé národnosti (červen), které dalo vzniknout tradiční každoroční pouti ke sv. Janu Křtiteli.
- V roce 1992 se Skalná stala členem Euregia Egrensis a v dubnu 1999 členem Svazu měst a obcí Kamenné vrchy spolu s Plesnou, Luby, Velkým Luhem, Milhostovem, Novým Kostelem, Třebení a Křižovatkou.
- V roce 1990 se do Skalné přistěhovala tzv. druhá vlna banátských Čechů a spolu s nimi začala nová éra rozkvětu společenského života. Významnou roli v životě Skalné zaujímá Sdružení Čechů z banátských Karpat. V roce 2000 a 2006 se ve Skalné sešlo více než 600 účastníků Setkání rodáků z rumunských Karpat.
- Významnou roli v duchovním a společenském životě sehrává místní farnost, jejíž členové působí nejen ve Skalné, ale také v Plesné, Lubech a okolí.
- 18. 8. 1996 se v kostele sv. Jana Křtitele ve Skalné konal také jeden z koncertů přeshraničního festivalu Mitte Europa, dále se v kostele pravidelně konají adventní koncerty.

V roce 2002, s příchodem nového administrátora P. Piotra Libnera (pochází z Polska) do farnosti, nastal čas, kdy se více začalo s opravami církevního majetku farnosti. Do roku 2016 byly provedeny tyto práce: statické zajištění (náklady 1 480 000 Kč),

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto Jaroslav Radovnický

Foto Pavel Tylšar

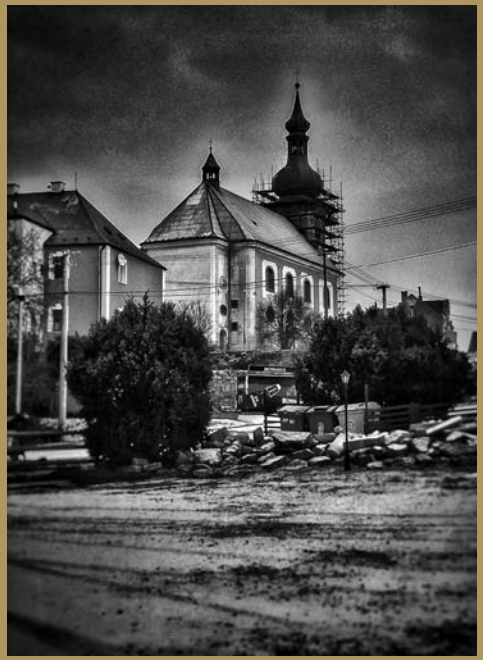

Foto Ondřej Hašek

rekonstrukce elektroinstalace (89 000 Kč) a vyhotovení celkové projektové dokumentace potřebné ke stavebním úpravám kostela (250 000 Kč).

V programu přeshraniční spolupráce Cíl EÚS Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2014–2020 byl schválen projekt č. 92 „Kostel sv. Jana Křtitele – místo bez hranic".

Cílem projektu je vytvoření míst „bez hranic" za účasti partnerů z České republiky – Římskokatolické farnosti Skalná a města Skalná a z Bavorska – farnosti Patrona Bavariae Neusorg a obce Neusorg. Projekt vyplývá ze společné historie a území obývaného oběma národy.

Aktivity projektu, který je naplánován od února 2017 do září 2019, spočívají ve vzájemných setkáváních obyvatel obou příhraničních obcí při nejrůznějších příležitostech, ať už jsou to koncerty, letní slavnosti, poutě, setkání a spolupráce dětí při vystoupeních, výtvarných výstavách a soutěžích, vzájemné návštěvy dětí, občanů a seniorů. V rámci projektu je připraveno 20 komunitních akcí.

Další aktivitou projektu je obnova kostela sv. Jana Křtitele ve Skalné (oprava krovů a výměna střešní krytiny, odvlhčení zdiva a oprava fasády, zlepšení odvodu srážkových vod (cca 14 500 000 Kč), instalace kamerového systému na věž kostela a do interiéru kostela (56 599 Kč), ozvučovací technika (108 850 Kč), elektronický zabezpečovací systém kostela (75 400 Kč).

Finančně se na opravě farního kostela podílely:

Dotace CÍL 3	11 474 744,04 Kč
Ministerstvo pro místní rozvoj ČR	882 676,00 Kč
Biskupství plzeňské	1 675 000,00 Kč
Město Skalná	1 500 000,00 Kč
Farnost Skalná	2 000 000,00 Kč
Veřejná sbírka (ke dni 31. 7. 2018)	217 974,00 Kč

V současné době je prezidentem České republiky Miloš Zeman, předsedou vlády Andrej Babiš, hejtmankou Karlovarského kraje Jana Vildumetzová, starostkou města Skalná Rita Skalová.

ve Skalné dne 9. srpna 2018

zástupci města Skalná zástupci Římskokatolické farnosti Skalná

Seznám dárců, kteří přispěli v rámci veřejné sbírky na opravu kostela sv. Jana Křtitele ve Skalné – do 31. října 2018

1. Miroslav Balej
2. Jana Baranová
3. Jaroslav Bláha
4. Jiří Břicháček
5. František Cizler
6. Jan Čmelák
7. Linda Do
8. rodina Goldova
9. Věra Hejsková
10. Jarmila Housková
11. rodina Hrnčálova
12. Josef Kapic
13. Anna Kapicová
14. Gerhard Kirch
15. Denisa Kirchová
16. rodina Kircha Františka
17. Kristina Kirchová
18. rodina Kircha Romana
19. Valentina Kirchová
20. Josef Kohout
21. Květa Koprušťáková
22. Rostislav Král
23. Miroslav Kubinec
24. Kulturní sdružení občanů německé národnosti Skalná
25. Bronislava Kuželková
26. Piotr Libner
27. Petr Lörincz
28. Miroslav Lučan
29. Maria Marianusová
30. Daniela a František Marianusovi
31. Josef Mašek
32. Anna Mašková
33. Anna a Václav Maškovi
34. rodina Melničukova
35. Karel Mizera
36. Ladislav Mošovský
37. Luděk Motyčák
38. Marie a František Němečkovi
39. Karolina Palkovičová
40. Tomáš Pěček
41. Jana Pelesková
42. Pavla Pospíšilová
43. Margareta Povenzová
44. Božena Pragerová
45. Jana a Vojtěch Přibylovi
46. Erhard Roth
47. Josefina a Václav Rothovi
48. Marie a František Rothovi
49. Marie a Josef Rothovi
50. Petr Roth
51. Anna Rothová
52. Michaela a Jiří Rybovi
53. Anna a Ignác Salvovi
54. Sbor dobrovolných hasičů Skalná
55. Amalie a František Seidovi
56. Terezie Sekalová
57. Helmut Schuster
58. Pavel Schuster
59. Marie Schusterová
60. Rita a Otakar Skalovi
61. Václav Špicel
62. Alois a Kateřina Špicelovi
63. Sieglinde Teschauerová
64. František a Marie Tržilovi
65. Kristina Valečková
66. Dana a Lubomír Valentovi
67. Anna Vavríková
68. Jan Vohralík
69. Martin Vrátník
70. Václav Vrba
71. Klára Wolfová
72. rodina Zímova

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto Pavel Tylšar

Foto Pavel Tylšar

Foto Jiří Domalip

Kirche des Hl. Johannes des Täufers – Ort ohne Grenzen

Kirchturmbau
Urkunde über das Entstehen des Kirchenturms der Pfarrkirche zu Wildstein

Abschrift aus dem „Gedenkbuch des Musik- & Sängerbundes in Wildstein"
(Archiv Eger, K 191)

Die Wildsteiner Pfarrkirche, deren Erbauung laut vorliegenden Aufzeichnungen im Jahre 1705 bis 1709 durch Herrn Baumeister Brambach aus Tepl erfolgte, wurde 1810 mit dem größten Teile des Ortes ein Raub der Flammen. Ihr Wiederaufbau vollzog sich bis zum Jahre 1813 und bezeichnet die Kirchen-Chronik den 16. Mai das ist das Fest des heiligen Johann von Nepomuk als den Tag, an welchem in diesem ehrwürdigen Gotteshause wieder die ersten Orgelklänge ertönten.

Seither hat dieses Meisterwerk architektonischer Kunst, den an dasselbe gestellten Anforderungen vollauf entsprochen und wird dessen in weitem Umkreise beispiellose innere Bauart auch noch auf unabsehbare Zeit hinaus sich vortrefflich bewähren, doch Betreff der Außengestaltung des Thurmes dieser Kirche wurden schon seit Jahren die Wünsche der Bevölkerung laut und ist nun endlich der Zeitpunkt gekommen, wo denselben im ausreichenden Maße Rechnung getragen werden soll. Die Grundsteinlegung zu diesem Objekt, das nun die schönste Zierde des Städtchens bildet, erfolgte nach dem 14.7.1895 stattgehabten und glänzend verlaufenen Fahnenweihfeste des Musik und Sängerbundes Wildsteins, indem dieser Verein aus dem Überschuß seiner Feier 60 Kronen für den zu erbauenden Kirchthurm unter der Bedingung festlegte, daß sich innerhalb zweier Jahre ein Kirchturmbaukomite bilden müsse, andernfalls diese Schenkung wieder der Vereinskasse zuzufließen hat.

Im Frühjahr 1896, als derselbe Verein gemeinsam mit der Musik und Gesangvereinigung „Lyra" ein Konzert (Wörthersee) veranstaltete und das Reinbeträgnis dieser Unterhaltung von 140 Kronen, welches in Form eines Sparkassenbuches am Gemeindeamte deponiert wurde, abermals dem Kirchturmbaufonde zuführte, wurde vorgenannter Beschluß dahin geändert, daß falls bis Ende 1899 sich kein Komite gebildet hat, die erstere Spende dem Musik und Sängerbunde, die letztere aber den armen Schulkindern in Wildstein zufällt.

Wie jedoch aus nachstehendem hervorgeht, kam es nicht dazu, die aufgezählten zwei Beträge ihrer gewiß recht humanen Bestimmung zuführen zu können, denn schon am zweiten Weihnachtsfeiertage 1897 beschloß der wiederholt genannte Verein in seinem Vereinslokal Gasthaus „zur Sonne" unter gütiger Zustimmung der gleichfalls anwesenden Herren Patronatskommisär Verwalter Karl Rosa und hochwürdigen Pfarrer Julius Kotrba die Verwirklichung des schon viele Jahre geplanten Kirchturmbaus.

Nachdem der Herr Verwalter Rosa über die vorgebrachte Bitte des Vereins, das geplante Unternehmen Sr. Excellenz dem hochgeborenen Herrn Engelhardt Grafen Wolkenstein als Patronatsherrn befürworten zu unterbreiten und hochdenselben zur Übernahme des Protektorates hierüber ganz unterthänigst zu bitten zugesagt hat, bestimmte man den Vereins-Ausschuß zum engeren Baukomite und daraus die Herren Karl Rößler als Bürgermeister und Vereins-Vorstand zum Obmann, Oswald Egerer als Dirigent zum Kassierer und Josef Zemsch zum Schriftführer.

Wenige Tage nach dieser Sitzung war eine Abordnung vorgenannter engeren Komites unter Führung des Obmanns, Herrn Karl Rößler bei Sr. Exzellenz dem hochgeborenen Herrn Engelhardt Grafen Wolkenstein um die bereits durch den Patronatskommissär gestellte Bitte wegen Übernahme des Protektorates sowie gnädigster Unterstützung dieses Unternehmens korporativ zu erneuern, und fand dasselbe die liebenswürdigste Aufnahme.

Se. Exzellenz willigte in die vorgebrachte Bitte nicht nur freudig ein, sondern versprach auch, das Unternehmen thatkräftigst zu unterstützen und konnte denn die Abordnung mit der Gewißheit von Sr. Exzellenz scheiden, daß das Gelingen des geplanten Unternehmens vollständig verbürgt ist.

In der Sitzung vom zweiten Weihnachtsfeiertag 1897 ward neben dem Vorerwähnten noch beschlossen, bei der politischen Behörde um die Bewilligung zur Vornahme von Sammlungen anzusuchen, auch erfolgte zugleich die Aufteilung des Sammelrayons an die einzelnen Vereinsmitglieder und konnten die letzteren diese ihre Funktion schon unmittelbar darauf durchführen, denn die politische Behörde gab dazu unverzüglich und anstandslos ihre Zustimmung.

Das Ergebnis dieser Sammlung war bis auf den heutigen Tag folgendes:

- Se. Exzellenz der Hochgeborene Herr Engelhardt Graf Wolkenstein als Protektor dieses Unternehmens spendete das Bauholz im Werte von rund 1000 K
  ferner baar 100 K
- Ihre Exzellenz die Hochgeborene Frau Ernestine Gräfin Wolkenstein geb. Gräfin Nostiz Rieneck 100 K
- Ihre Kaiserliche Hoheit Erzherzogin Marie Valerie 100 K
- Sr. Hochwohlgeboren Herr Friedrich Wilh. von Helmfeld in Altenteich 180 K
- Sr. Hochwürden Herr Pfarrer Jul. Kotrba in Wildstein 110 K

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto Martin Vogl

Foto Martin Vogl

Foto Martin Vogl

Foto Martin Vogl

Foto Tomáš Glassl

Foto Tomáš Glassl

• Sr. Hochwolgeboren Herr Baron Karl Ritter von Wilhelm	100 K
• Das Hochwürdige Stift Tepl	100 K
• Sr. Hochwohlgeboren Herrn Andreas Hafenrichter in Brünn	100 K
• Die P.T. Bewohner von Wildstein	1360,72 K
• Die P.T. Bewohner von Altenteich	416,24 K
• Die P.T. Voitersreuth	61,76 K
• Die P.T. Grün und Dürr	53,40 K
• Die P.T. Großenteich & Mattelberg	33,60 K
• Die P.T. Neudorf	25,40 K
• Die P.T. Schnecken	16,54 K
• Die P.T. Fonsau	8,40 K
• Die P.T. Katharinendorf	6,50 K
• Die P.T. Fleißen	4,20 K
• Endlich von auswärtigen Gönnern	1183,14 K
• und geleitete Fuhren von den Gemeinden Dürr und Wildstein im Gesamtwerte von	100,00 K
Zusammen	5159,90 K

Diese stattliche Einnahme abzüglich von rund K: 1 000,-, d.i. das Resultat der zweiten Sammlung und einige in letzter Zeit von Auswärts eingegangenen Spenden, also eigentlich der Betrag von K: 4 159,90 hatte zur Folge, daß das Komite die Ausführung des Turmbaues pro 1 901 sofort zum Beschlusse erhob und sich betreffs der Anfertigung von Plänen und Kostenvoranschlägen mit den Herrn Baumeistern G. Wiedermann in Franzensbad, Franz Krieger in Schönbach und Bernhard Kirschneck in Eger in Verbindung setzte. Sämtliche Herren kamen dieser Aufforderung nach u. zw. lieferten die beiden ersteren Plan und Voranschlag, letzterer aber bloß einen Plan, ferner stellte Se. Exzellenz der hochgeborene Herr Engelhardt Graf Wolkenstein gemäß seiner früheren gütigen Zusage eine Planskizze von einem Prager Architekten bei. Die hierbei zur Veranschlagung gelangten Gesamtkosten beliefen sich auf rund K: 4 500,-

Hier muss eingeschaltet werden, daß vorgenannte Patronatskommisär Herr Verwalter Karl Rosa im November 1900 unheilbar erkrankte und an seine Stelle Herr Forstverwalter Schwalb getreten ist, welcher Herr sich viele Verdienste um das Zustande kommen des Turmbaues erworben hat. Von den eingelangten Plänen erhielt derjenige Wiedermanns durch einstimmige Wahl den Vorzug, derselbe wurde behufs Überprüfung auch sofort an die politische Behörde geleitet und von dieser ohne Anstand genehmigt.

Nun erfolgte die vorschriftsmäßige Ausschreibung des Baues, auf welche außer Herrn Baumeister Krieger Niemand reagierte. Aber auch diese Offerte mußte, da sie nicht auf dem ausgeschriebenen Plan lautete, und daher den aufgestellten Baubedingungen zuwiederlief, fallen gelassen werden.

Dem durch den mißlichen Erfolg der Ausschreibung in seiner Baulust wenig beeinflußten Komite blieb also, da man bei dem früher gefaßten Beschlusse, den Bau noch im Jahre 1901 auszuführen, nach wie vor beharrte, nur noch der Regiebau übrig und dieser wurde, nachdem man den Herrn Baumeister Krieger gegen das bescheidene Honorar von K: 200,- für die Oberaufsicht gewonnen hatte, auch unverzüglich in Angriff genommen.

Bei der Vergebung der einzelnen Arbeiten hielt man sich strenge an den in einer früheren Komite-Sitzung zustande gekommenen Beschluß, nur ortsansässige Professionisten insbesonderes aber Mitglieder des Musik & Sängerbundes zu berücksichtigen u. zw. wurde vergeben: Die Zimmerarbeit an das Vereinsmitglied Herrn Johann Stingl, das Vergolden des Kreuzes an das Vereinsmitglied Herrn Anton Rößler, die Schmiedearbeit an das Vereinsmitglied Herrn Adam Baumgarten, Spenglerarbeit an Herrn Johann Georg Brückner in Wildstein. Die Schieferdeckearbeit verbunden mit Blitzableiter-Lieferung an die Herren Walther & Grimm in Eger und endlich die Lieferung des Turmkopfes an Herrn Ernst Jakob in Asch.

Die Zimmerarbeiten waren bereits im besten Zuge, da machte man die höchst unerfreuliche Entdeckung, daß der behördlich überprüfte Kostenvoranschlag, dessen Belauf man ohnedies nur knapp aufgebracht hatte, unvollständig war, und der darin unterlaufene Error einen Mehrkostenaufwand von K: 800,. bedingte, begonnenen Baues bekanntlich große Mehrkosten verursacht und im vorliegenden Falle auch nicht mit der Geduld und Ausdauer der bei der Unternehmung Betheiligten gerechnet werden mußte, so wurde, da kein anderer Ausweg vorhanden war, die Einleitung einer zweiten Sammlung beschlossen und diese hatte dank der anerkennenswerten Sympathie der Bevölkerung für dieses Unternehmen, gleich der ersten Sammlung, einen so erfreulichen Erfolg, daß man hier die Verdienste des Zimmermeisters Herrn Stingl lassen, denn derselbe leistete mit Hilfe seines Sohnes Josef die Bauarbeiten bei größter Vorsicht mit bewunderungswürdigem Geschick und scheute kein Opfer das Gelingen des Unternehmens zu sichern.

Wie schon im Vorstehenden gesagt, ergaben die Sammlungen ein so günstiges Resultat, daß die veranschlagten Kosten vollkommen gedeckt erschienen, doch eine genaue Abrechnung des ganzen Baues hier zu bringen, ist aus dem Grunde nicht möglich, weil das vorliegende Schriftstück zur gegenwärtigen Zeit in dem Knopfe des Turmes hinterlegt werden muß und noch ein Teil der Zimmer- und Spenglerarbeiten sowie die ganze Schieferdeckearbeit der Ausführung harren.

Wildstein, am 30. October 1901
Die Komitemitglieder

Das Original dieser Urkunde liegt in der Turmkuppel in einer Blechkapsel verlöhtet mit den gebräuchlichen Münzen.

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto Jiří Domalip

Foto Tomáš Glassl

Foto Kamila Kirch

Renovieren der Kirche St. Johannes des Täufers in Skalná 2017–2019
Die Urkunde über das Renovieren der Kirche wurde in den Turm gelegt

Man zählt das Jahr 2018 und bei der Sanierung der Kirche des hl. Johannes des Täufers in Skalná (Wildstein) wurde nach mehr als hundert Jahren die „Zeitkapsel" aus dem Kirchturm geöffnet. Die Botschaft für die nächsten Generationen endet mit dem Jahr 1901, also mit dem Jahr, als der neue Turm und der Schieferdach vollendet wurden.

Und welche Ereignisse geschahen nach dem Jahr 1901? Bis 1910 wurden der Dach, die Fassade, die Fenster und einige Kleinigkeiten saniert. Im Jahre 1925 wurden nach Skalná (Wildstein) feierlich drei neue Glocken gebracht und bis 1934 die Kirchen-Innenräume instandgesetzt. Dabei wurden die Elektroleitungen in der Kirche verlegt und die Kirche von Herrn Holinka, hiesigem der Zimmermaler, neu gestrichen.

Nach dem Zweiten Weltkrieg, im Mai 1945, als es entschieden wurde, dass befreites Egerland ein Bestandteil der Tschechoslowakei bleibt, kam es in dem Folgejahr (ähnlich wie überall im Grenzraum) zur Abschiebung der großen Mehrheit deutscher Bevölkerung.

In den Jahren 1947–1948 wurden nach Skalná Familien tschechischer Remigranten aus Rumänien (überwiegend aus dem Banat), vornehmlich aus den Dörfern Gernik und Rovensko, und auch aus Volyně (Wolhynien), Ungarn und Jugoslawien übersiedelt.

1947 Trug Skalná den Namen Vlčín (Vildštejn) und ab 1950 bekam Skalná den gegenwärtigen Namen.

Nach dem kommunistischem Putsch im Jahre 1948 wurde die Bevölkerung gezwungen auf die aktuelle Staatspolitik zu reagieren, zugleich wurde die nahe Grenze mit der Bundesrepublik Deutschland stark wahrgenommen. Das Christliche Leben wurde gedämpft, aber nicht ausgerottet. Die Gläubigen hatten kein einfaches Leben, oft konnten sie sich nicht zu dem Glauben öffentlich bekennen, das christliche Eigentum wurde verstaatlicht und die Priester verfolgt.

Im Jahre 1964 wurde die Faschingstradition erneuert und diese fortbesteht bis in die Gegenwart.

Im Jahre 1967 wurde bei der Dachreparatur der Schiefer durch Blech ersetzt und es wurden auch die Turmhelme saniert.

Ab Ende 1967 konnte die Bevölkerung eine positive Veränderung der politischen Lage spüren.

Nach langer Zeit war es 1968 möglich das Fronleichnamsfest mit den bekannten Blumenteppichen und Altarschmuck zu feiern. In Skalná (Wildstein) und in Starý Rybník (Altenteich) wurden so genannte Freiheitslinden gepflanzt, vor Weihnachten wurde auf dem Marktplatz in Sklaná der Baum der Republik erleuchtet.

Im August 1968 – nach dem Einmarsch der Warschauer-Pakt-Truppen in die Tschechoslowakei – herrschte unter den Leuten Überraschung und Enttäuschung.

Nach dem 29. August 1968 kam auch nach Skalná die unheilvolle Normalisierungsära, die bis November 1989 fortdauerte. Das christliche Leben wurde während der Normalisierung stark eingedämmt, die Gläubigen wurden durch die Staatsgewalt verfolgt und ostrakisiert, die Anzahl der aktiven der Pfarrangehörigen ist auf bloß zwanzig gesunken, die Kirche lebte im Untergrund.

Bedeutende gesellschaftliche Ereignisse dieser Periode:

- 1969 – Gruppenreise – Verwandtenbesuch im rumänischen Banat
  – 17 Bürger mit deutscher Nationalität beantragten die Aussiedelung in die Bundesrepublik Deutschland.
- 1971 – Wiederaufnahme der Tätigkeit des Kulturverbands der Bürger deutscher Nationalität
- 1972 – Gründung des Ortsverbandes vom Tschechoslowakischen Frauenverband
- In den achtziger Jahren wurde dank der Bestrebung und Sorge von Pater Miroslav Brtva eine Sanierung der Kirchenfassade durchgeführt. Diese Sanierung wurde in Selbsthilfe unter Verwendung damals verfügbarer Materialien durchgeführt. An der Kirchensanierung nahmen insbesondere die Herren Václav Karban, Štefan Kapic, Bedřich Slach, Josef Vrba, Karel Králík, František Králík, Václav Nejedlý, František Marianus, Jan Marianus, František Cízler und František Kohout teil.
- Im Winter 1985 kam es in Skalná und in der Umgebung zu einem Erdbeben. Die Erschütterungswellen dauerten fast eine Woche und drei Tage vor Weihnachten kulminierten sie um 11 Uhr 16 Minuten mit 4,7 Grad der Richterskala. Dabei wurde die Statik der Pfarrkirche des hl. Johannes des Täufers in Skalná beschädigt.
- Nach der Samtenen Revolution im November 1989, als in der Tschechoslowakei das kommunistische Regime zusammengebrochen ist, lernte die Bevölkerung in der neu erlangenden Demokratie zu leben. Schrittweise wurde auch das christliche Leben wiederhergestellt, dabei spielten die Remigranten aus dem Banat eine wesentliche Rolle. Sie unterstützten die örtlichen Gläubigen und stellten die kulturellen und christlichen Traditionen wieder her.
- In Skalná wurde Občanské fórum gegründet (Bürgerforum = erste politische Bewegung nach der Wende), zu den Sprechern gehörten die Herren J. Kozlík, L. Vokoun, E. Gold und Frau Lezzaniová und Frau Martincová. Die Skalá-Bürger schlossen sich auch am 27. 11. 1989 dem Generalstreik an, der auf dem gesamten Gebiet der Tschechoslowakei stattfand.
- Am 2. 12. 1989 wurde ein Dialog zusammengerufen – ein Diskussionsforum der bisherigen Stadtführung mit dem örtlichen Bürgerforum zu der Gesamtlage und zu der Stadtperspektive.
- Am Jahresende beteiligten sich die Bürger aktiv an einer Hilfssammlung für Rumänien.
- Im Jahre 1990 fanden die ersten freien Kommunalwahlen statt – das Bürgerforum wurde

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto Mária Cíbová

Foto Mária Cíbová

Foto Tomáš Glassl

Foto Mária Cíbová

Foto Mária Cíbová

Foto Lenka Hanzlíková

zum Wahlsieger und Herr Milan Procházka zum Bürgermeister gewählt. Mit seinem Namen sind die ersten sechs Jahre nach der Wende verbunden.

- Nach seinem Vorzeitigen Tod im Jahre 1996 wurde zum Bürgermeister Herr Arnošt Terschauer, der bisherige zweite Bürgermeister.
- Im Jahre 1998 wurde zum Bürgermeister Herr Josef Kohout
- Ab 2002 wurde für die nächste neun Jahre Herr Radomil Gold gewählt.
- Ab 2012 wurde zur Bürgermeisterin Frau Rita Skalová.
- Am 1. 6. 1991 fanden in Skalná die ersten Tschechisch-Bayrischen Festtage statt, dabei wurde von Milan Procházka (Bürgermeister von Skalná) und Günter König (Bürgermeister von Neusorg) eine Gemeindepartnerschaft unterzeichnet.
- 1991 – der Pfarrbezirk Skalná fiel in die neu gegründete Diözese Pilsen
- 1992 – mit der deutschen Gemeinde Himmelkron wurde auch ein Partnerschafts vertrag abgeschlossen.
  – ein erstes Treffen der Landsleute im Juni trug zur Gründung der Tradition der Wallfahrt zum Johannes dem Täufer bei.
- Im Jahre 1992 wurde Skalná zum Mitglied von Euregio Egrensis und im April 1999 zum Mitglied des Gemeindeverbandes Kamenné vrchy (Steinhügel) zusammen mit Třebeň (Trebendorf), Milhostov (Mühlessen), Nový Kostel (Neukirchen), Křižovatka (Klinghart), Velký Luh (Großloh), Plesná (Fleißen) und Luby (Schönbach).
- Im Jahre 1990 zog nach Skalná die sogenannte zweite Welle der Tschechen aus dem Banat und zusammen mit ihnen begann auch eine neue Ära des blühenden gesellschaftlichen Lebens. Eine bedeutende Rolle spielt dabei der Verband der Tschechen aus den Banatkarpaten (Sdružení Čechů z banátských Karpat). In den Jahren 2000 und 2006 trafen sich in Skalná bei dem Treffen der Tschechen aus den Banatkarpaten über 600 Leute.
- Zu dem kirchlichen und gesellschaftlichen Leben trägt mit einer erheblichen Rolle die Pfarrgemeinde bei. Die Pfarrmitglieder sind nicht nur in Skalná, sondern auch in Plesná (Fleißen), Luby (Schönbach) und in der Umgebung aktiv.
- Am 18. 8. 1996 fand in Rahmen des Grenzüberschreitenden Festivals Mitte Europa in der Kirche des hl. Johannes des Täufers einer der Konzerte statt. Des Weiteren werden hier regelmäßig Adventkonzerte veranstaltet.

Im Jahre 2002 kam in die Pfarrgemeinde ein neuer Verwalter Pater Piotr Libner (stammt aus Polen) und es wurde eine Sanierung des Pfarreigentums eingeleitet. Bis 2016 wurden an der Kirche folgende Arbeiten durchgeführt: statische Sicherung (Kosten 1 480 000 CZK), Grundsanierung der Elektroleitungen (89 000 CZK) und Ausarbeitung des für die Kirchensanierung erforderlichen Projektes (250 000 CZK).

Im Programm der grenzübergreifenden Zusammenarbeit Ziel ETZ Tschechische Republik – Freistaat Bayern 2014–2020 wurde das Projekt Nr. 92 „Kirche des hl. Johannes des Täufers – Ort ohne Grenzen" verabschiedet.

Zum Projektziel ist die Gestaltung „grenzloser" Orte unter der Beteiligung der Partner aus der Tschechischen Republik – der römischkatholischen Pfarrgemeinde Skalná und der Stadt Skalná und aus dem Freistaat Bayern – der Pfarrgemeinde „Patrona Bavariae" Neusorg und der Gemeinde Neusorg. Das Projekt baut auf der gemeinsamen Geschichte und dem gemeinsamen, durch beide Völker bewohnten Raum auf.

Die Projektumsetzung ist von Februar 2017 bis September 2019 geplant und besteht aus gemeinsamen Treffen von Bürgern beider Grenzraumgemeinden bei verschiedensten Anlässen, egal ob bei Konzerten, Sommerfestspielen, Wallfahrten, Kindertreffen und Auftritten, Künstlerwettbewerben und Ausstellungen, oder bei einfachen Bürgertreffen. In Rahmen des Projektes sind 20 Veranstaltungen geplant.

Zu weiterem Projektbestandteil gehört die Sanierung der Kirche des Hl. Johannes des Täufers in Skalná (Dachstuhlrenovierung und Tausch der Dachdeckung, Entfeuchtung und Fassadesanierung, Regenwasserableitung (zirka 14 500 000 CZK), Montage vom Kamerasystem in der Kirche und auf dem Kirchenturm (56 599 CZK), Kirchenbeschallung (108.850 CZK) und eine Gefahrenmeldeanlage (75 400CZK)).

Finanziell beteiligten sich an der Kirchensanierung:

Förderung ZIEL 3:	11 474 744,04 CZK
Ministerium für die regionale Entwicklung der Tschechischen Republik:	882 676,00 CZK
Bistum Pilsen:	1 675 000,00 CZK
Stadt Skalná:	1 500 000,00 CZK
Pfarrgemeinde Skalná:	2 000 000,00 CZK
Öffentliche Sammlung (zum 31. 7. 2018):	217 974,00 CZK

Zurzeit ist der Präsident der Tschechischen Republik Miloš Zeman, Premierminister Andrej Babiš, Hauptmann der Karlsbader Region Jana Vildumetzová, Bürgermeisterin der Stadt Skalná Rita Skalová.

Skalná, den 9. August 2018

Vertreter der Stadt Skalná:
Vertreter der römisch-katholischen Pfarrgemeinde Skalná:

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto Martina Teubnerová

Foto Kamila Kirch

Foto Kamila Kirch

liegenden Falle auch mit der Geduld und Ausdauer der bei der Unternehmung Betheiligten gerechnet werden musste, so wurde, da kein anderer Ausweg vorhanden war, die Einleitung einer 2ten Sammlung beschlossen, und diese hatte Dank der anerkennenswerten Sympathie der Bevölkerung für dieses Unternehmen, gleich der ersten Sammlung, einen so erfreulichen Erfolg, dass man den begonnenen Bau mit Beruhigung fortsetzen konnte.

Nicht unerwähnt darf man hier die Verdienste des Zimmermeisters Herrn Stingel lassen, denn derselbe leitete mit Hilfe seines Sohnes Josef die Bauarbeiten bei grösster Vorsicht mit bewunderungswürdigem Geschick und scheute selbst kein Opfer das Gelingen des Unternehmens zu sichern.

Wie schon im Vorstehenden gesagt, ergaben die Sammlungen ein so günstiges Resultat, dass die veranschlagten Kosten vollkommen gedeckt erscheinen, doch eine genaue Abrechnung des ganzen Baues hier zu bringen ist aus dem Grunde nicht möglich, weil das vorliegende Schriftstück zur gegenwärtigen Zeit in dem Knopfe des Thurmes hinterlegt werden muss und noch ein Teil der Zimmer- und Spenglerarbeiten sowie die ganze Schieferdeckerarbeit der Ausführung harren.

Der Patronatsherr & Protector

Wildstein, am 30. October 1901. Engelbert Pfl. Waldburg-Zeil

Die Comité-Mitglieder :

Röfolz

Ca Egerer

Graf Jensch

F. Herkert

A. Schnell

Martin Schmidt

Joh. Bohlmann

Jos. Herzog

Georg Hillmann

Franz Kuch

Georg Löw

Franz Ruß

Karl Arnold jun.

Lorenz Fischer

Johann Ebel

Anton Rößler

Robert Bohmann

Kummer Michael

Franz Fleißner

Johann Stieg

Friedrich Scheiner

Johann Breu

Franz Lück

Josef Stingl

Zimmermeister

Spengler

Meister

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto Lenka Hanzlíková

Foto Mária Cíbová

Foto Petr Lörencz

Foto František Cízler

Foto Petra Lörenczová

Foto Jana Zachařová

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto Martina Teubnerová

Foto František Cízler

Foto František Cízler

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto Filip Lörencz

Foto Jana Zachařová

Foto Kamila Kirch

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto František Kirch

Foto Karl David Gunzel

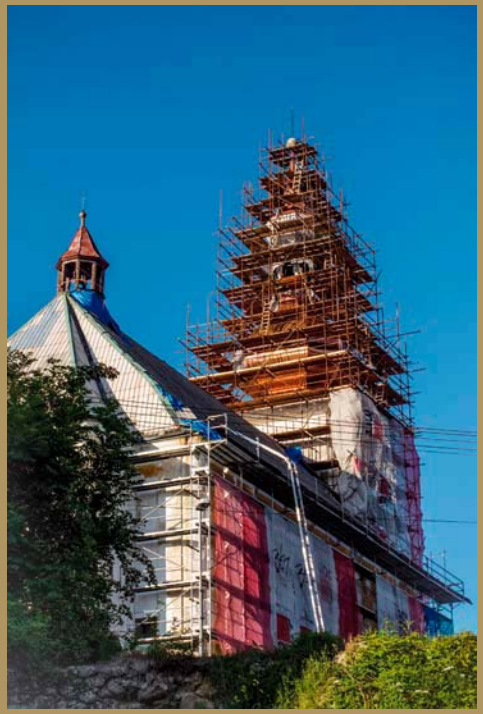

Foto Jana Zachařová

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto František Kirch

Foto Karl David Gunzel

Foto František Kirch

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto Karl David Gunzel

Foto František Cízler

Foto Tomáš Glassl

Foto Jana Zachařová

Foto Jana Zachařová

Foto Jana Zachařová

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto Jana Zachařová

Foto Jana Zachařová

Foto Václav Houska

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto Václav Houska

Foto Václav Houska

Foto Václav Houska

Foto Václav Houska

Foto Václav Houska

Foto Karel Houska

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto Václav Houska

Foto Václav Houska

Foto Karel Houska

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto Karel Houska

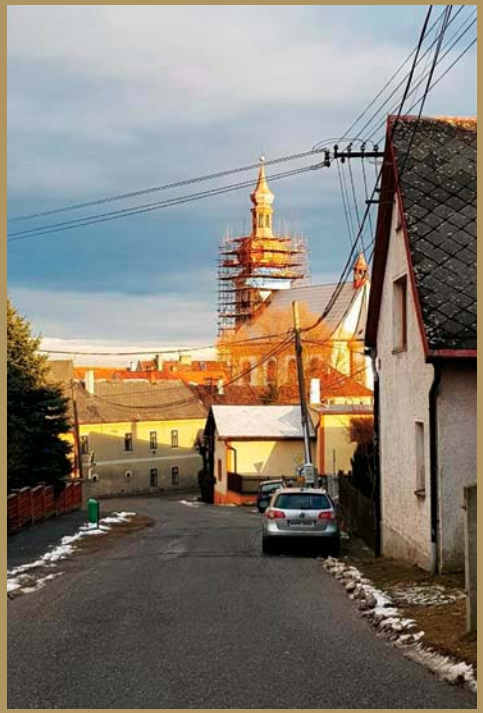

Foto František Kirch

Foto František Cizler

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto Martina Teubnerová

Foto Karel Houska

Foto Martina Teubnerová

Foto Karel Houska

Fotografická soutěž • Fotowettbewerb

Foto Matěj Martinec

Foto Jitka Řezáčová

Foto Jitka Řezáčová

Vydal: Římskokatolická farnost Skalná, Kostelní nám. 16, 351 34 Skalná
tel.: +420 777 339 272, e-mail: farnost@farnostskalna.cz
web.: www.farnostskalna.cz
Výroba: Miroslav Horák, e-mail: horak@horacio.cz
Vydáno v roce 2018 v tiskovém nákladu 1 500 ks

Herausgegeben von: Römisch-katholische Pfarrei Skalná, Kostelní Platz. 16, 351 34 Skalná
Tel.: +420 777 339 272, E-Mail: farnost@farnostskalna.cz
Web.: www.farnostskalna.cz
Herstellung: Miroslav Horák, E-Mail: horak@horacio.cz
Herausgegeben 2018 in einer Auflage von 1 500 St

Foto Pavel Tylšar

KOSTEL SVATÉHO JANA KŘTITELE – MÍSTO BEZ HRANIC

Program přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko, Cíl EÚS 2017 – 2020
Číslo projektu: 92 • Období: 1. 2. 2017 – 31. 12. 2019 • Podrobnosti: www.farnostskalna.cz

Europäische Union
Evropská unie
Europäischer Fonds für regionale Entwicklung
Evropský fond pro regionální rozvoj

Ziel ETZ | Cíl EÚS
Freistaat Bayern – Tschechische Republik
Česká republika – Svobodný stát Bavorsko
2014 – 2020 (INTERREG V)